

《中国老游戏》把旧时光里的故事讲给孩子听

中国出版传媒报讯 9月26日,“玩儿戏——中国老游戏作家享读会”在青岛举办,这是青岛出版集团在BIBF期间推出的重点活动。此次活动由青岛出版社、青岛妇女儿童活动中心、如是书店主办,青岛海豹教育咨询有限公司、青岛广视达传媒有限公司协办。知名画家、《中国老游戏》新书的创作者沈嘉荣,分享走入其婴戏画中的童年老游戏。线上直播同步进行,当当网、北京国际图书博览会官网、如是书店抖音号同步展示,共有1万多人参与。

青岛出版社出版的《中国老游戏》是一本给孩子的中国传统文化游戏书,旨在用中国传统文化

戏,讲述中国故事。该书采用中国传统婴戏画的形式,深入挖掘中国老游戏中的中华优秀传统文化的内涵与基因,本着健康、有趣的原则,以非物质文化遗产为主题,从2000多种中华传统游戏中精选出100种适合亲子互动以及幼儿园、小学低年级的儿童游戏。

沈嘉荣介绍了《中国老游戏》的创作初衷,从“游”字的象形文字开始讲起游戏的源头,追溯了中国传统游戏的历史,阐述了老游戏的传承对当代中国儿童的教育意义。活动现场,民间艺人进行了“抖空竹”“舞龙灯”等中国传统老游戏的表演。观众体验了《中国老游戏》一书中的投壶这一历史悠久的中国传统游戏。沈嘉荣绘画作品曾多次入选全国美术作品展览,参与绘制的《中国婴幼儿百科》获第8届中国图书奖。

(穆宏志)

(上接第3版)

BIBF“云”上突围链接世界

辽宁展区

全方位展示辽版“走出去”新亮点

辽宁出版集团携旗下15家出版机构,3000余种精品图书整装亮相博览会,全方位、立体化、多层次展示集团“十三五”期间出版主业发展和“走出去”的新亮点、新成果。辽宁省委宣传部有关负责同志向中共中央政治局委员、中央书记处书记、中宣部部长黄坤明汇报出版业发展情况。

主题出版守正创新,《马克思主义经典文献传播通考(100卷)》《中国共产党辽宁历史简明读本》《巨人的较量——抗美援朝高层决策》《你不了解的抗美援朝战争》及“志愿军在朝鲜”系列、《不畏浮云遮望眼——西方民主透析》等主题出版物展现了辽宁出版集团在引作者、拓源头、抓编校、提质量、强设计、树品牌等方面全方位突破。致敬抗疫英雄,记录感人故事,《战“疫”之歌》《战疫纪事》《辽宁抗击新冠肺炎疫情全纪实》《烟波江上》等真实记录了中国人民在抗击疫情战斗中创下的不朽佳绩。文化扶智扶志,《战国红》《春归库布其》《罗布泊新歌》《山中岁月》《驻村第一书记》等多部获奖图书助力脱贫攻坚。此外,辽宁出版集团还发力建设时政社科、国学文化、原创文学等12条重点产品线,“十三五”期间,每年出版图书6000余种,图书再版率55%以上,社会效益创历史最佳。

辽宁出版集团国际出版业务已辐射25个国家和地区,“十三五”期间实现版权输出和实物输出1500余项,《寻找张展》、《中国理念》(韩文版)、《中国机器人》(英文版)等26个项目入选“经典中国”“丝路书香”“中国图书对外推广计划”等重点工程,先后在罗马尼亚、英国和西班牙建设辽版书屋和国际化出版公司,连续6届入选“国家重点文化出口企业”。此次书展预计实现版权交易成果110余项,已确定输出图书33种、意向输出70种、签约及意向引进100余种。

展会期间,春风文艺出版社的“讲好中国故事——《战国红》的世界之路”活动邀请新世界出版社代表、黎巴嫩数字未来出版社代表,共同畅谈《战国红》全球之路的规划与畅想。还邀请中英阿三方代表探讨《寻找张展》的多语种版权开发。辽宁科技出版社建筑类图书如《中国当代建筑实录》《生态中国》《古典建筑完全手册》等,注重内容资源的全球性、建筑设计的专业性,形成了较强的建筑设计类图书品牌影响力,目前已输出多个国家。

“十三五”期间,辽宁出版集团健全“走出去”业务架构,加强顶层设计,先后在英国、美国、中国香港设立了3家海外出版公司,“走出去”实现海外“落地经营”,同时开拓渠道,与法国、俄罗斯、埃塞俄比亚、澳大利亚、乌兹别克斯坦等国出版机构对接业务,积极推荐集团精品图书。辽宁出版集团与罗马尼亚建立系列合作框架,签署“中文图书海外编辑部”“盛文书吧”“互译合作项目”3项协议,30余种图书入选“中文图书海外编辑部”项目。海外中文图书馆“盛文书吧”实现辽版书店品牌输出,还与海外书店开展合作,为海外读者提供海量阅读服务和专属网上销售平台服务。合作的“中罗精品图书互译项目”将互译互推本国优秀出版作品。

江苏展区

2500种精品一展苏版精气神

BIBF期间,江苏省委宣传部常务副部长、省新闻出版局(省版权局)局长焦建俊,省新闻出版局(省版权局)副局长李贞强,凤凰出版传媒集团党委书记、董事长梁勇,凤凰出版传媒股份有限公司总编辑徐海等参加相关活动。江苏分展场线上线下同步举行,共开展展销图书近2500种,举办10多场线上线下国际文化交流和版权贸易洽谈活动。

江苏线下分展场设在凤凰出版传媒集团24小时云书坊,设置习近平总书记著作专题展区,重点做好《习近平谈治国理政》外文版等著作的对外宣传推介工作;设丝路书香工程、凤凰好书、“符号江苏”系列图书、“最美的书”等12个专柜,其中有宣传阐释习近平新时代中国特色社会主义思想的《新思想 新境界》《世纪江村》《好日子:我们的小康路》等优秀主题读物,有弘扬中华优秀传统文化、入选“中国好书”的《我心归处是敦煌:樊锦诗自述》《莫砺锋讲唐诗课》(嘉卉:百年中国植物科学画)等精品力作,有普及抗疫知识、弘扬伟大抗疫精神的《科学战“疫”——人类与病毒的故事》《用心用心——江苏援黄石医疗队战“疫”手记》《战“疫”先锋——江苏省各级党组织和党员抗击新冠肺炎疫情系列》《武汉71日》(英文版)等系列图书。

展会期间,举办抗疫图书主题日、大运河图书主题日和《武汉71日》英文版新书发布会暨电子书全球上线仪式、《童心战“疫”·大眼睛暖心绘本》海外出版论坛、《南京传》多语种(英、俄、马来、泰、越)版权输出签约仪式等10多场线上线下国际文化交流和版权贸易洽谈活动。

在江苏“抗疫”图书主题日活动上,巴基斯坦执政党正义运动党中央新闻书记艾哈迈德·贾瓦德、吉尔吉斯斯坦总统办公厅主任萨马特、英国保守党前总干事托尼等国际政要在线上发言,对中国抗疫成果给予高度评价,对江苏有关出版单位无偿提供抗疫图书版权、分享抗疫经验表示感谢,希望进一步加强交流与合作,共同战胜疫情。

9月27日“大运河”图书主题日上,举办“运河国际对比研究论坛暨《世界运河文丛》组稿会”活动,国际内河航道组织主席大卫·爱德华兹、梅、前任主席大卫·白灵杰等出席会议。

9月30日,江苏人民出版社、越南国家政治出版社有关领导和出版专家,将围绕“如何加强和改进服务社会主义现代化建设主题出版”,通过视频连线,就开展相关版权业务合作进行洽谈。

江苏高度重视出版“走出去”工作,“十三五”以来全省图书版权输出保持较快增长。凤凰出版传媒集团以合作出版、国际组稿等多种形式,已



与62个国家的文化机构建立了合作关系,“十三五”以来输出非华语版权1529种,与“十二五”相比,实现合作国家数量和非华语版权输出数量“双倍增”。

(伊璐)

广东展区

创新“走出去”模式 提升粤版图书品牌力

作为展览期间的线下实体分会场之一,广东馆也同期开幕,该馆由211平方米的展示现场构成,集中展示在粤22家出版单位的2500多种精品图书。重点展示了《习近平谈治国理政》等“第一选题”图书,《奋斗与辉煌——广东小廉故事》《中国共产党指导思想发展史》等聚焦两个时间节点出版物,中国香港《中国历史》、中国澳门《中国语文》教材等大湾区出版物,《岭南中医药精华书系》等岭南文化图书,以及《中国梦·广东故事》《你好,钟南山》等已经“走出去”的精品力作,呈现广东出版取得的新成绩和良好发展态势。

聚焦展示主题出版物、重点图书和“走出去”图书。南方传媒各参展单位在云平台展示1000多种精品图书,主要有以下类别:一是主题图书,包括《见证——连樟村从贫穷到小康蝶变之路》等;二是精品力作,包括《万福》《四象》《广州传》《我爱本草》;三是抗疫类图书,包括《钟南山:苍生在上》《广东驰援日记》等;四是“一带一路”、粤港澳大湾区建设的图书,包括《初心——粤港澳合作中的横琴故事》《中国桥——粤港澳大桥圆梦之路》《丝路书香书系》等;五是科技生活类图书,包括“5G的世界”丛书、《10万个高科技为什么》;六是汉语学习类图书,包括《开心学汉语》《开心学汉字》、《少儿汉语分级阅读》系列。

创新营销方式,“云展览”加大引流推广力度。广东展团积极利用“互联网+云平台”技术,创新营销模式,积极谋划线上书展的专业活动,举办30多场线上专业活动。例如,广东人民出版社的《天使日记》阿拉伯文版首发式、广东教育出版社的《钟南山谈健康》版权推介式等。

加快“走出去”步伐,开拓新版贸市场和业务伙伴。一是积极推动粤版图书“走出去”。2020年,对外传播工作整体受到疫情的较大影响,但南方传媒的“走出去”工作显现出良好的可持续与抗风险能力,得益于近年来所做的大量基础工作,表现在稳步推进版权贸易、创新国际书展参加方式、通过新业态提升国际传播能力3个方面。二是扎实做好防疫抗疫图书的海外推广与传播。以广东科技出版社《新型冠状病毒感染防护》为例,该书迄今发行近200万册,被译成蒙古文、彝文、藏文、朝鲜文在少数民族地区发行,译成英文等11个语种输出海外12个国家。三是适应新常态,以书为媒积极对外发声。南方传媒充分适应“线上+线下”的新常态工作方式,利用BIBF平台的“即时交流”和“虚拟会议室”功能,积极安排与国际出版人的沟通与交流,加强中外文明交流互鉴。例如,参加了日本东贩株式会社的线上版权会,拟引进相关医学图书。未来还将与德国施普林格集团洽谈版权输出与引进项目,与新加坡世界科技出版公司洽谈输出“5G的世界”英文版,与沙特阿拉伯萨比阿集团洽谈文学互译项目,与韩国土堂出版社洽谈韩文图书出版进度,与香港联合出版集团洽谈繁体版图书出版进度等。

(伊璐、张芳)

山东展区

鲁版图书亮相 创新技术促进版贸交流

BIBF开幕式上,山东省委常委、宣传部长于杰在分会场向中共中央政治局委员、中央书记处书记、中宣部部长黄坤明“云汇报”山东省出版发展情况。山东出版集团高度重视参展工作,成立专门工作小组筹备参展。线上,积极组织所属各出版社精选参展图书1300多种,做好参展书目上传、海外参展商邀请、版贸洽谈约定等工作,并在BIBF平台上精心策划实施28场线上直播(录播)活动;线下,按照中宣部要求,配合山东省委宣传部、省新闻出版局完成山东分会场(山东书城一层)展场设计搭建、展品收集布置、开幕式活动准备、线上活动技术服务等。

针对线上BIBF平台,所属各出版单位选择近1000种图书上传BIBF平台,图书类别涉及主题出版、抗疫图书、传统文化、文学艺术、科技生活、人文社科、少儿读物等,比如山东人民出版社《跟着共产党走——一本给青年人看的简明党史》、山东文艺出版社《发往前线的家书》、山东教育出版社《民艺馆》、山东科学技术出版社《大国根基》、明天出版社《寻找鱼王》、齐鲁书社《极简中国史》、山东美术出版社《国色》、山东友谊出版社《让我隔空抱抱你——镜头下的人民战“疫”纪实》、山东画报出版社《中国》、山东电子音像出版社《锦绣中华——民族服饰影像志》等。

针对线下山东分会场,精选获奖类、主题出版类、抗疫类和“走出去”类外版图书近500种,如中宣部“五个一工程”《美丽的西沙群岛》《驶向深蓝》《血梅花》《雪山上的达娃》等,“中国好书”《寻找鱼王》《美在天真》等,主题出版类《邓小平与现代中国》《国家记忆》《中国》《中国时刻》《阅读改变人生》《捧起希望:解海龙自述》,抗疫类《影像日记》《让我隔空抱抱你——镜头下的人民战“疫”纪实》等;“走出去”类外版书丝路书香工程《季羡林评传》(印地文版)、《中外文学交流史·中国阿拉伯卷》(阿拉伯文)、《极简中国史》(哈萨克文)等,经典中国国际出版工程《科举与书院》(韩文)、《论语论解》(法文)等,中国图书对外推广计划《老人与酒》(韩文)、《笑猫日记》(韩文)、《马小跳发现之旅》(印度尼西亚文)等。

经过精心准备和策划,所属7家出版社共举办28场活动,其中直播活动5场,录播活动23场。活动内容涉及出版社形象推介、精品书推介、图书故事讲述、新书发布、版权签约、作家访谈、读书分享会等。为促进与国外出版机构的沟通交流,所属各出版社共邀请42家有合作关系和合作意向的国外出版机构在BIBF平台上注册参展。

科学出版社日本东京分社已经通过BIBF平台参展图书信息选中了山东文艺出版社的两种图书,达成初步合作意向。

(穆宏志)

湖南展区

39场活动天天“云”上见

湖南分会设在长沙开福乐之书店搭建了实景展馆供线下访问,精心遴选了《立此存照》《扶贫志》《中国减贫的世界贡献》《你信大爱我信你》等600余种优秀图书上传到“云展馆”,供各方参展商挑选,并通过“云书展”直播平台,精心组织外文新书发布、名家访谈、作者编辑荐书等39场系列直播活动,以丰富的文化活动烘托展会氛围,带动品牌推广,促进版权贸易,推进国际合作。

湖南展团结合时政热点、海外市场需求及本版图书特色,重点推介主题图书、重点套系书、畅销精品图书、本版外向型图书4类图书。有《十村记:精准扶贫路》(10册)、《中国减贫的世界贡献》等向世界提供中国方案、贡献中国智慧的主题类图书,也有《新型冠状病毒肺炎校园防控手册》《读童谣,防病毒:新型冠状病毒防疫绘本》《新型冠状病毒肺炎患者康复训练指导》等顺应当前世界抗击新冠肺炎疫情需求的图书。《乡村国是》(阿拉伯文版)、《中国民营经济四十年》(英文版)、《经典中国故事绘本》(中英双语,9册)等天然的外向型图书产品。

湖南展团利用云书展直播平台,精心组织直播活动,涵盖外文新书发布、作者编辑荐书等多种形式。如湖南教育出版社直播《新型冠状病毒感染的肺炎校园防控手册》(阿语版)新书发布仪式;邀请主持人张丹丹进行“开园第一讲”,推介《写给中国儿童的性教育启蒙绘本》和《爱上幼小衔接:张丹丹的幼小衔接亲子课》。湖南文艺出版社推出《滩京府:非遗瑰宝演绎楚南‘年’文化》直播活动,湖南少年儿童出版社开展“走进名家绘本,感受东方美学”直播活动,中南大学出版社开展“科学饮食,免疫基石”直播活动……真正做到精心组织展品、精准对接业务、精细提供服务。

(田红媛)

福建展区

结合地域特色 承载一代人记忆

福建线下分会场设在福州安泰图书城,会场中间区设有重点展台、出版单位展台。安泰图书城是福州市内老牌书店,承载着一代福州人的记忆。1995年6月5日,时任福建省委常委、福州市委书记习近平同志曾经到这里调研。此次福建展区选择搭建在这里,具有重要的标志性意义。福建展区共分为六大重点专题展区,分门别类展示精品出版成绩。

福建展区分设六大重点专题展区。其中,聚焦推动习近平新时代中国特色社会主义思想走深走实,重点展示《习近平谈治国理政》(1-3卷)及《习近平在厦门》《习近平在宁德》《习近平在福州》;展示了《摆脱贫困》的中文、英文、法文、西班牙文、西里尔蒙文版5个版本及《中国道路——不一样的现代化道路》《晋江经验——中国县域经济发展的典范》等图书。

聚焦决胜全面小康、决战脱贫攻坚、献礼建党百年和抗击疫情等重大主题,重点展示《赤溪——“中国扶贫第一村”纪实》《摆脱贫困与全面小康》《援疆干部》《山村中国》《中国共产党建设史》(1929,古田会议与朱毛红军)《新型冠状病毒肺炎防治与医务人员防护》等图书。

聚焦两岸融合发展,重点展示《闽南侨批大全》《海峡两岸民间工艺口述史丛书》《我的唐山》《过台湾》等图书;围绕服务“一带一路”建设和文化“走出去”,有《丝路帆远——海上丝绸之路文物精萃》《闽南侨批大全》(30册)等图书。

聚焦中华优秀传统文化,重点展示“福建的世界遗产”丛书及《朱子文化大典》《清官林则徐档案汇编》《汀江》《闽江》等;聚焦生态文明建设,重点展示《中国金龟图鉴》《中国甲虫图鉴》等;同时,还重点展示了《海边春秋》《谷文昌》《我的唐山》等“五个一工程”优秀作品获奖图书,以及《苦难辉煌》《宛平城下》等“中国好书”入选作品及其他获得国家级大奖图书。

作为一场集版权贸易、出版展示、文化交流、专业研讨和阅读推广等功能为一体的大型国际文化“云上”交流盛宴,本届BIBF的阅读推广功能由“2020BIBF世界阅读季”(8月26日持续到9月底)系列活动承担。海峡出版发行集团精心策划了7场线上活动。如福建少年儿童出版社针对不同图书类别和读者阅读需求,于8月26日~9月1日举办了“BIBF阅世界华文原创鼎级科普”“BIBF阅读季闽少好书”“BIBF阅读季台湾童书专场”“BIBF阅读季侦探小说大合集”“BIBF阅读季开学季孩子必读”5场京东直播。福建教育出版社举办了《逐梦生涯 规划未来——高中生生涯规划》线上分享会,邀请到福建师范大学心理学院教授叶一舵等专家、学者,就高中生生涯规划开展线上研讨与分享。

(穆宏志)